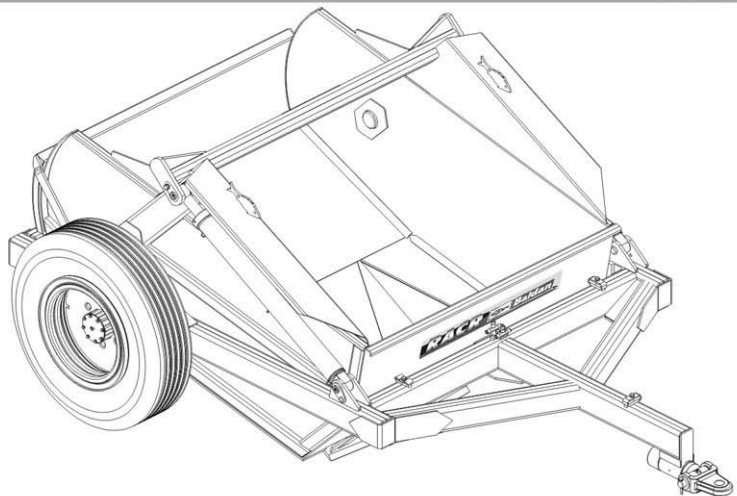


MANUAL DE INSTRUÇÕES



Raspadeira Agrícola Controle Remoto
com Rodas Laterais - RACR
Raspadeira Agrícola Controle Remoto
com Rodas Traseiras - RACRT

INTRODUÇÃO

Agradecemos a preferência e queremos parabenizá-lo pela excelente escolha que acaba de fazer, pois você adquiriu um produto fabricado com a tecnologia BALDAN IMPLEMENTOS AGRICOLAS S/A.

Este manual irá orientá-lo nos procedimentos que se fazem necessários desde a sua aquisição até os procedimentos operacionais de utilização, segurança e manutenção.

A BALDAN garante que entregou este implemento à revenda completo e em perfeitas condições.

A revenda responsabilizou-se pela guarda e conservação durante o período que ficou em seu poder, e ainda, pela montagem, reapertos, lubrificações e revisão geral.

Na entrega técnica o revendedor deve orientar o cliente usuário sobre manutenção, segurança, suas obrigações em eventual assistência técnica, a rigorosa observância do termo de garantia e a leitura do manual de instruções. Qualquer solitação de assistência técnica em garantia, deverá ser feita ao revendedor em que foi adquirido. Reiteramos a necessidade da leitura atenta do certificado de garantia e a observância de todos os itens deste manual, pois agindo assim estará aumentando a vida de seu implemento.



ESTE SÍMBOLO DE ALERTA INDICA IMPORTANTES ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA NESTE MANUAL. SEMPRE QUE VOCÊ ENCONTRAR ESTE SÍMBOLO, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.

Manual de Instruções



ÍNDICE

01 - Normas de Segurança	5 a 8
02 - Componentes	9 a 10
- Raspadeira Agrícola Controle Remoto com Rodas Laterais - RACR	9
- Raspadeira Agrícola Controle Remoto com Rodas Traseiras - RACRT	10
03 - Especificações Técnicas	11
04 - Montagem	12
- Montagem das Rodas	12
05 - Engate da Raspadeira	12 a 14
- Acoplamento da Raspadeira Dupla	12
- Engate da Raspadeira (RACR) no Trator	13
- Engate da Raspadeira (RACRT) no Trator	14
05 - Regulagens e Operações	15 a 16
- Carregamento	15
- Transporte	15
- Descarregamento	16

ÍNDICE

07 - Manutenção	17 a 19
- Lubrificação	17
- Tabela de Graxas e Equivalentes	17
- Pontos de Lubrificação	18 a 19
- Nível do Óleo do Trator	19
- Pressão dos Pneus	19
08 - Cuidados	20
- Limpeza Geral	20
09 - Identificação	21 a 24
- Identificação do Produto	22
- Anotações	23 a 24



01 - NORMAS DE SEGURANÇA

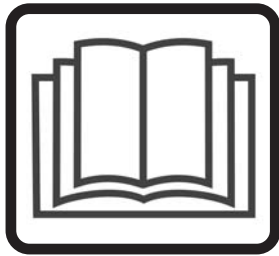


ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA. SEMPRE QUE ENCONTRÁ-LO NESTE MANUAL, LEIA COM ATENÇÃO A MENSAGEM QUE SEGUE E ESTEJA ATENTO QUANTO À POSSIBILIDADE DE ACIDENTES PESSOAIS.



ATENÇÃO

- Leia o manual de instruções atentamente para conhecer as práticas de segurança recomendadas.



ATENÇÃO

- Somente comece a operar o trator, quando estiver devidamente acomodado e com o cinto de segurança preso.



ATENÇÃO

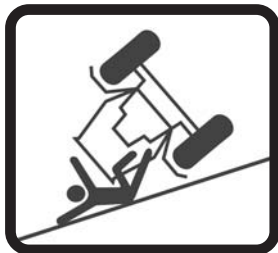
- Não transporte pessoas sobre o trator ou equipamento.





ATENÇÃO

- Há riscos de lesões graves por tombamento ao trabalhar em terrenos inclinados.
- Não utilize velocidade excessiva.



ATENÇÃO

- Antes de fazer qualquer manutenção em seu equipamento, certifique-se que ele esteja devidamente parado.
- Evite ser atropelado.



BEBIDAS ALCOÓLICAS OU ALGUNS MEDICAMENTOS PODEM GERAR A PERDA DE REFLEXOS E ALTERAR AS CONDIÇÕES FÍSICAS DO OPERADOR. POR ISSO, NUNCA OPERE ESSE EQUIPAMENTO, SOB O USO DESSAS SUBSTÂNCIAS.

ADVERTENCIA:



O manejo incorreto deste equipamento pode resultar em acidentes graves ou fatais. Antes de colocar o implemento em funcionamento, leia cuidadosamente as instruções contidas neste manual. Certifique-se de que a pessoa responsável pela operação está instruída quanto ao manejo correto, seguro e se leu e entendeu o manual de instruções referentes a esta máquina.

- 1 -  Quando operar com o implemento, não permita que pessoas se mantenham muito próximas ou sobre o implemento.
- 2 -  Quando fizer qualquer serviço de montagem ou desmontagem nas seções de disco colocar luvas nas mãos.
- 3 -  Ao ligar ou desligar as mangueiras hidráulicas, aliviar a pressão do circuito.
- 4 -  Verificar periodicamente o estado de conservação das mangueiras. Se há indícios de vazamento de óleo substituí-la imediatamente, porque o óleo trabalha sob alta pressão e pode provocar graves ferimentos.
- 5 -  Não use roupas muito folgadas, pois poderão enroscar-se no implemento.
- 6 -  Ao colocar o motor do trator em funcionamento, esteja devidamente sentado no assento do operador e ciente do conhecimento completo do manejo correto e seguro tanto do trator como do implemento. Ponha sempre a alavanca do câmbio na posição neutra, desligue a engrenagem do comando da tomada de força e coloque os comandos do hidráulico na posição neutra.
- 7 -  Não ligue o motor do trator em recinto fechado, sem a ventilação adequada, pois os gases de escape são nocivos à saúde.

- 8 -  Ao manobrar o trator para o engate do implemento, certifique-se de que possui o espaço necessário e de que não há ninguém muito próximo, faça sempre as manobras em marcha reduzida e esteja preparado para frear em emergência.
- 9 -  Não faça regulagens com o implemento em funcionamento.
- 10 -  Ao trabalhar em terrenos inclinados, proceda com cuidado procurando sempre manter a estabilidade necessária. Em caso de começo de desequilíbrio reduza a aceleração, vire as rodas para o lado da declividade do terreno e nunca levante o implemento.
- 11 -  Conduza sempre o trator a velocidades compatíveis com a segurança, especialmente nos trabalhos em terrenos acidentados ou declives, mantenha o trator sempre engatado.
- 12 -  Ao conduzir o trator em estradas, mantenha os pedais do freio interligados.
- 13 -  Não trabalhe com o trator com a frente leve. Se a frente tiver tendência para levantar adicione mais pesos na frente ou nas rodas dianteiras.
- 14 -  Ao sair do trator coloque a alavanca do câmbio na posição neutra e aplique o freio de estacionamento. Não deixe nunca o implemento engatado no trator na posição levantada do sistema hidráulico.
- 15 -  Bebidas alcoólicas ou alguns medicamentos podem gerar a perda de reflexos e alterar as condições físicas do operador. Por isso, nunca opere esse equipamento, sob o uso dessas substâncias.
- 16 -  Leia ou explique todos os procedimentos acima, ao usuário que não possa ler.

RASPADEIRA AGRÍCOLA CONTROLE REMOTO COM RODAS LATERAIS - RACR

02-COMPONENTES

- 1 - Armação
- 2 - Caçamba Hidráulica
- 4 - Roda Completa
- 5 - Cubo da roda
- 6 - Distribuidor de Óleo
- 7 - Mangueiras
- 8 - Jumelo de Engate

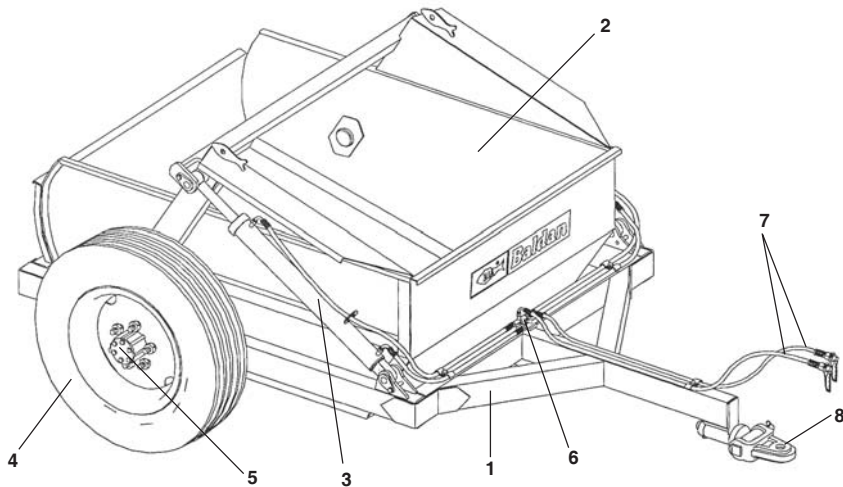


FIGURA 01

02 - COMPONENTES

- 1 - Armação
- 2 - Caçamba
- 3 - Pistão Hidráulico
- 4 - Roda Completa
- 5 - Cubo da Roda
- 6 - Cubo de Articulação
- 7 - Distribuidor de Óleo
- 8 - Mangueiras
- 9 - Barra de Engate
- 10 - Pára-lamas (Opcional)

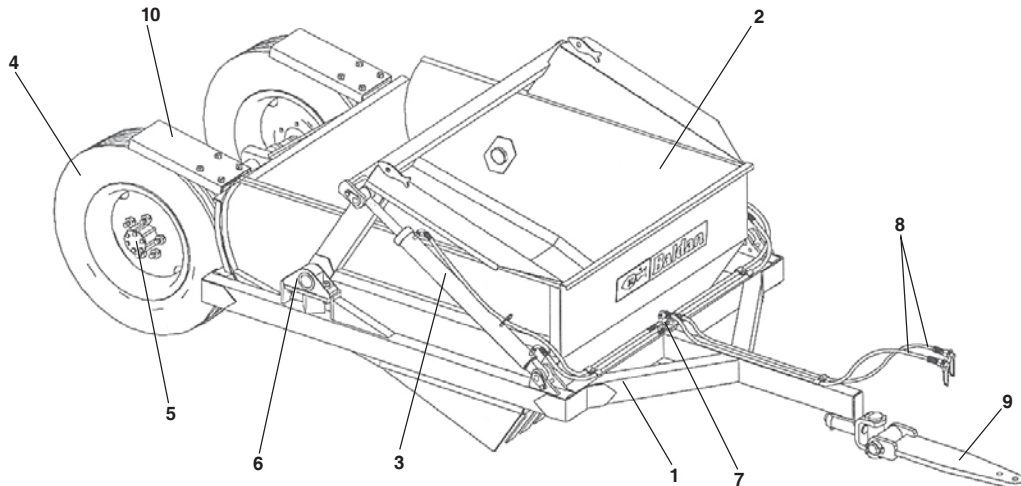


FIGURA 02

03 - ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<i>Modelo</i>	<i>Capacidade</i>		<i>Profundidade de Trabalho (mm)</i>	<i>Largura de Corte (mm)</i>	<i>Peso Aproximado (kg)</i>	<i>Potência Aproximada do Trator (Hp)</i>
	<i>Rasa (m³)</i>	<i>Coroadada (m³)</i>				
<i>RACR 1700</i>	<i>1,70</i>	<i>1,95</i>	<i>100</i>	<i>950</i>	<i>1200</i>	<i>70 - 85</i>
<i>RACR-D 3400</i>	<i>3,40</i>	<i>3,90</i>	<i>100</i>	<i>950</i>	<i>2400</i>	<i>70 - 85</i>
<i>RACR 3100</i>	<i>3,10</i>	<i>3,70</i>	<i>150</i>	<i>950</i>	<i>1550</i>	<i>90 - 112</i>
<i>RACR-D 6200</i>	<i>6,20</i>	<i>7,40</i>	<i>150</i>	<i>950</i>	<i>3100</i>	<i>90 - 112</i>
<i>RACRT 3100</i>	<i>3,10</i>	<i>3,70</i>	<i>150</i>	<i>1630</i>	<i>1760</i>	<i>110 - 140</i>
<i>RACRT-D 6200</i>	<i>6,20</i>	<i>7,407</i>	<i>150</i>	<i>1630</i>	<i>3520</i>	<i>110 - 140</i>

TABELA 01

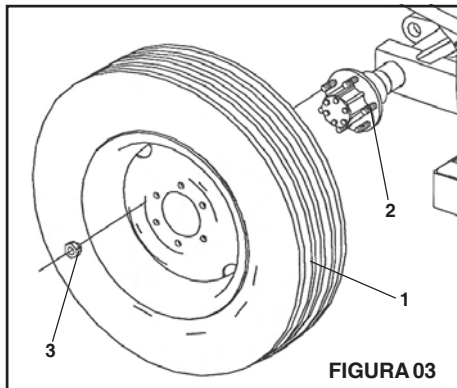
A Baldan reserva-se o direito de alterar as características técnicas deste produto sem prévio aviso. As especificações técnicas são aproximadas e informadas em condições normais de trabalho.

04 - MONTAGEM

MONTAGEM DAS RODAS (FIGURA 03)

1 - A raspadeira sai de fábrica semi-montada, faltando apenas a colocação das rodas.

2 - Monte as rodas (1), no cubo (2), fixando-as com as porcas (3).

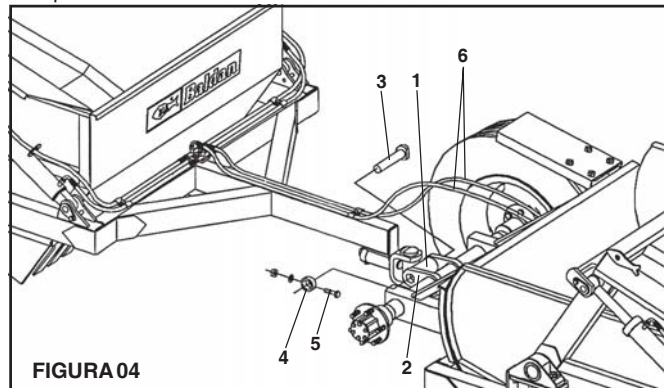


05 - ENGATE DA RASPADEIRA

ACOPLAMENTO DA RASPADEIRA DUPLA (FIGURA 04)

1 - Acople o engate (1) no rabicho traseira (2) da raspadeira frontal, fixando com o pino (3), bucha (4) e parafuso (5).

2 - Conecte as mangueiras hidráulicas (6) nos engates rápidos traseiro da raspadeira.



ENGATE RASPadeira (RACR) NO TRATOR (FIGURA 05)

3 - Antes do engate da raspadeira (RACR) no trator, verifique se o mesmo está preparado para a operação, da seguinte forma:

- Verifique se está dotado do jogo de contrapesos dianteiros;
- Coloque lastros nas rodas, conforme especifica o manual do trator.

4 - Para o engate da raspadeira na barra de tração do trator, acople primeiro as mangueiras (1), no engate rápido do trator.

5 - Antes de ligar ou desligar as mangueiras hidráulicas, pare o motor e alivie a pressão do circuito, acionando a alavanca do comando totalmente. Certifique-se que, ao aliviar a pressão do sistema, ninguém esteja próximo da área de movimentação do equipamento.

6 - Após o engate das mangueiras, funcione o trator, acionando vagarosamente os pistões para que a armação levante até a altura exata da barra de tração do trator. Engate o jumelo (2), na barra de tração do trator através do pino (3).

7 - Ao engatar a raspadeira procure um lugar seguro e de fácil acesso, use sempre marcha reduzida com baixa aceleração.

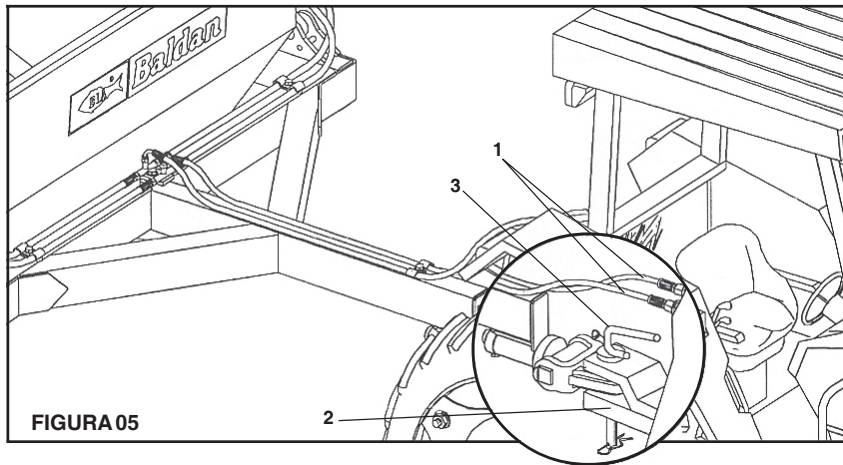


FIGURA 05

ENGATE DA RASPADEIRA (RACRT) NO TRATOR (FIGURA 06)

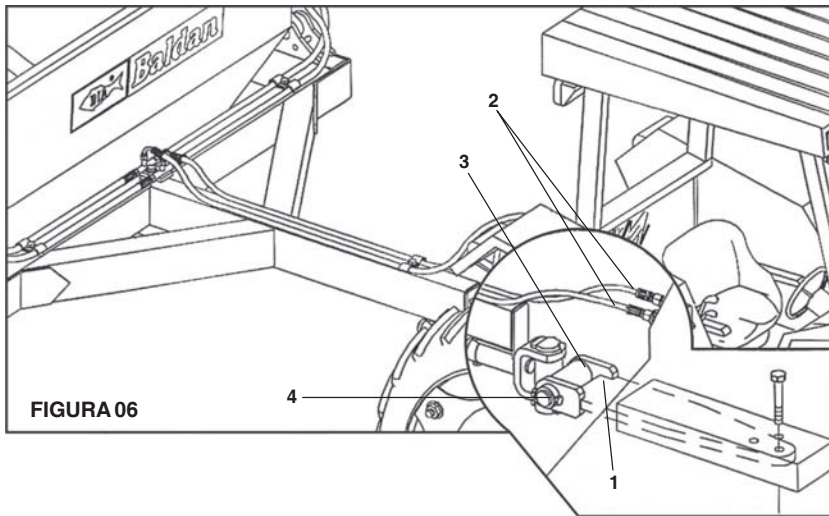
8 - Antes do engate da raspadeira (RACRT) no trator, retire a barra de tração do mesmo.

9 - Introduza a barra de engate (1) no local de onde foi retirado a barra de engate original do trator. Em seguida acople as mangueiras (2), no engate rápido do trator.

10 - Antes de ligar ou desligar as mangueiras hidráulicas, pare o motor e alivie a pressão do circuito, acionando a alavanca do comando totalmente. Certifique-se que, ao aliviar a pressão do sistema, ninguém esteja próximo da área de movimentação do equipamento.

11 - Após o engate das mangueiras, funcione o trator, acionando vagarosamente os pistões para que a armação levante até a altura exata da barra de tração. Engate a bucha do jumelo (3), barra de tração através do pino (4) travando com a bucha e parafuso.

12 - Ao engatar a raspadeira procure um lugar seguro e de fácil acesso, use sempre marcha reduzida com baixa aceleração.



06 - REGULAGENS E OPERAÇÕES

CARREGAMENTO (FIGURA 07)

- 1 - O carregamento da raspadeira é realizado pela atuação do sistema hidráulico, que pressiona a lâmina no solo e faz com que o material a ser carregado entre na caçamba.
- 2 - Quando operar com a raspadeira dupla, carregue principalmente a caçamba dianteira, em seguida a caçamba traseira.



OBSERVAÇÃO

Quando em operação de carregamento, mantenha o motor sempre em rotação e marcha compatíveis com a indicações do manual do trator.

TRANSPORTE

- 3 - A velocidade de transporte deve ser compatível com as condições do trabalho.
- 4 - Ao transportar a raspadeira carregada, evite trocas de marcha em subidas, para não ocorrer impactos nas pontas do eixo do trator. Coloque a marcha necessária para a subida do aclave antes do início da mesma.

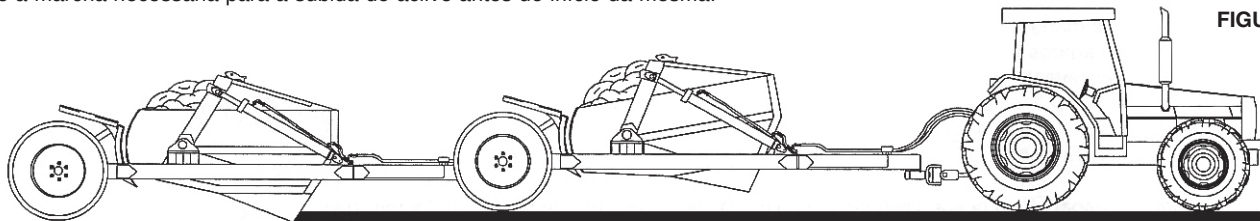


FIGURA 07

DESCARREGAMENTO (FIGURA 08)

- 5 - A descarga da raspadeira é feita pela traseira da caçamba, basculando a mesma através do pistão hidráulico até um ângulo de 90°.
- 6 - Descarregue a raspadeira em marcha compatível com as condições do terreno.
- 7 - Após a operação de descarga retorne a caçamba na posição de transporte.
- 8 - Quando descarregar em terrenos com declive acentuado, evite o basculamento total da caçamba.
- 9 - Quando descarregar em curvas reduza a velocidade.

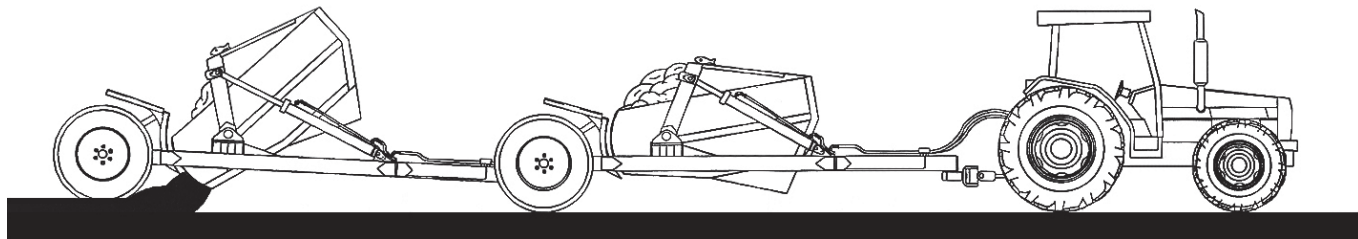


FIGURA 08

07 - MANUTENÇÃO

LUBRIFICAÇÃO

- 1 - A lubrificação é indispensável para um bom desempenho e maior durabilidade das partes móveis da raspadeira, contribuindo na economia dos custos de manutenção.
- 2 - Antes de iniciar a operação, lubrifique cuidadosamente todas as graxeiras observando sempre os intervalos de lubrificação nas páginas a seguir.
- 3 - Certifique-se da qualidade do lubrificante, quanto a sua eficiência e pureza, evitando utilizar os produtos contaminados por água, terra e outros agentes.

TABELA DE GRAXAS E EQUIVALENTES (TABELA 02)

FABRICANTE	TIPO DE GRAXA RECOMENDADA
PETROBRÁS	LUBRAX GMA 2
ATLANTIC	LITHOLINE MP 2
IPIRANGA	SUPER GRAXA IPIRANGA IPÍRANGA SUPER GRAXA 2 IPIFLEX 2
CASTROL	LM 2
MOBIL	MOBILGREASE MP 77
TEXACO	MARFAK 2 AGROTEX 2

SHELL	RETINAX A ALVANIA EP 2
ESSO	MULTIPURPOSE GREASE H LITHOLINE MP 2
BARDAHL	MAXLUB APG 2 EP



IMPORTANTE

Se houver outros lubrificantes e/ ou marcas de graxas equivalentes que não constam nesta tabela, consultar manual técnico do próprio fabricante do lubrificante.

TABELA 02

PONTOS DE LUBRIFICAÇÃO

4 - Lubrificar a cada 10 horas de trabalho.

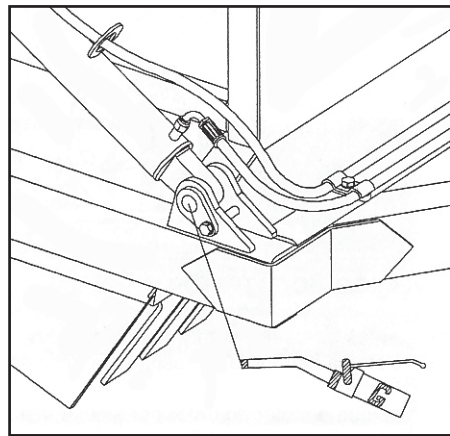
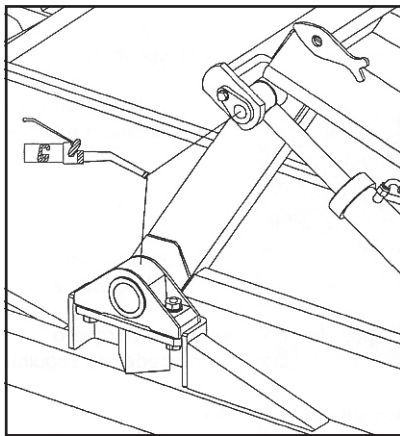
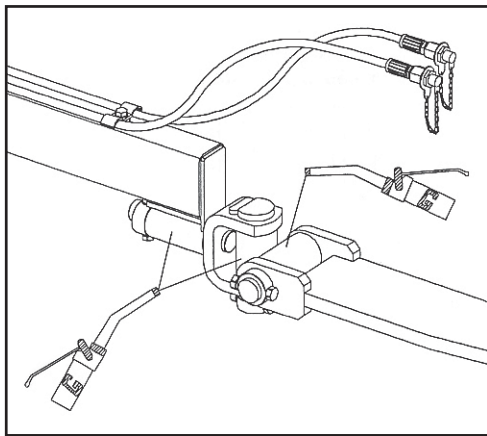
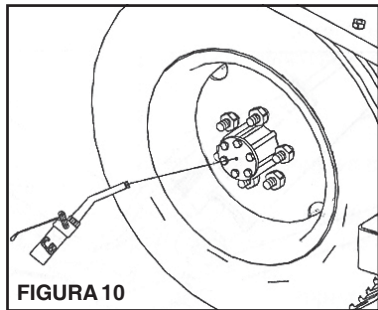


FIGURA 09

5 - Lubrificar a cada 60 horas de trabalho.



NÍVEL DO ÓLEO DO TRATOR

6 - Antes de operar com a raspadeira deve-se repor óleo no tanque, isto porque o sistema hidráulico da raspadeira deve ser abastecido, para isso proceder da seguinte forma:

- Ligue o motor do trator por alguns minutos, para aquecer o óleo.

- Acione a alavanca nos dois sentidos várias vezes para que o óleo abasteça todo o circuito.
- Use somente óleo recomendado pelo fabricante do trator.

PRESSÃO DOS PNEUS (FIGURA 11)

7 - Os pneus devem estar sempre calibrados corretamente evitando desgastes prematuros por excesso ou falta de pressão.

8 - A calibragem dos pneus 9.00 x 20 deve ser - 50 lb/pol² para cada um.

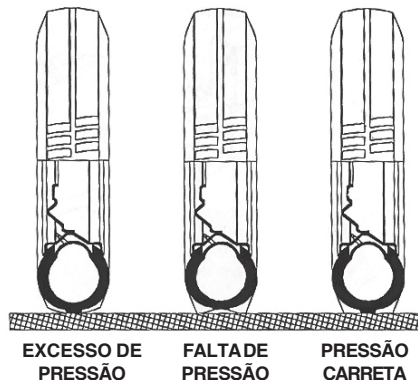


FIGURA 11

08 - CUIDADOS

- 1 - Verifique as condições de todos os pinos e parafusos antes de iniciar o uso da raspadeira.
- 2 - A cada 8 horas de trabalho, reaperte os parafusos e porcas.
- 3 - A velocidade de deslocamento deve ser cuidadosamente controlada conforme as condições do terreno.
- 4 - Somente as condições locais, poderão determinar a melhor forma de operação dos mesmos.
- 5 - Ao montar ou desmontar qualquer parte da raspadeira, empregue métodos e ferramentas adequadas.
- 6 - Confira sempre se as peças não apresentam desgastes. Se houver necessidade de reposição, **exija sempre peças originais Baldan.**

LIMPEZA GERAL

- Devido a ação corrosiva dos fertilizantes, recomendamos que se faça uma limpeza na raspadeira antes de armazená-lo, para conservar e aumentando a vida útil do seu equipamento. Para isso proceda da seguinte forma:
 - 1 - Ao montar ou desmontar qualquer parte da raspadeira, utilize métodos e ferramentas adequadas.
 - 2 - Primeiramente faça uma limpeza geral, removendo todos os resíduos do produto que estiverem dentro ou fora da raspadeira. Em seguida, lave-o por completo.
 - 3 - Depois, verifique se a tinta não se desgastou, se isso aconteceu, dê uma demão geral em todos esses pontos.
 - 4 - Lubrifique totalmente a raspadeira e verifique as partes móveis se apresentam desgastes ou folgas, faça o ajuste necessário ou a reposição das peças, deixando a máquina pronta para o próximo trabalho.
 - 5 - Após todos os cuidados de manutenção, armazene sua raspadeira em local seguro e apropriado, devidamente apoiado.



ATENÇÃO

- Não utilize detergentes químicos para lavar a raspadeira, isto poderá danificar a pintura do mesmo.



09 - IDENTIFICAÇÃO

1 - Para consultar o catálogo de peças ou solicitar assistência técnica na Baldan, indicar sempre o modelo (1), número de série (2) e data de fabricação (3), que se encontra na etiqueta de identificação (4) da raspadeira.

2 - EXIJA SEMPRE PEÇAS ORIGINAIS BALDAN.

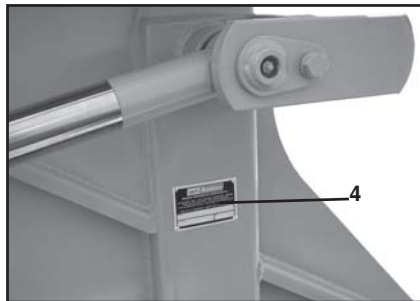


FIGURA 12



Marketing

Edição de
Catálogos e Manuais

Código: 6055010180-0

Revisão: 02

CPT: RACRT098115



ATENÇÃO

Os desenhos contidos neste manual de instruções são meramente ilustrativos.



CONTATO

Em caso de dúvidas, consulte o Pós Venda.

Telefone: 0800-152577

E-mail: tecnicoamigo@baldan.com.br

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

Faça a identificação dos dados abaixo para ter sempre informações corretas sobre a vida da sua raspadeira.

Proprietário: _____

Revenda: _____

Fazenda: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Nº Certificado de Garantia: _____

Modelo: _____

Nº de Série: _____

Data da Compra: ____/____/____

NF. Nº: _____



This image shows a full page of white paper with horizontal blue ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for handwriting practice or general writing. There are no margins, text, or other markings on the page.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP | Brasil

Fone: (0**16) 3221-6500 | Fax: (0**16) 3382-6500

Home Page: www.baldan.com.br | e-mail: sac@baldan.com.br

Exportação: Fone: 55 16 3221-6500 | Fax: 55 16 3382-4212 | 3382-2480

e-mail: export@baldan.com.br